

## Spørsmål 1: Pragmatikk

*Man kan tenke seg forskjellige tolkninger av denne setningen ut fra situasjonen den ytres i: «Dersom han kommer på treningen i dag, drar i hvert fall jeg». Foreslå to ulike tolkninger og gi grunner for tolkningsforslagene dine der du også forklarer hva vi mener med pragmatisk mening og semantisk betydning. Bruk eksemplet til å forklare hva deiksis er også.*

Når vi snakker om semantisk betydning, refererer vi til den grunnleggende, bokstavelige betydningen av en setning. Dette er den “ordbok”-definerte meningen vi får når vi ser på ordene isolert fra noen spesifikk kontekst. Pragmatisk mening, derimot, handler om hvordan en setning forstås ut fra en gitt kontekst. Det inkluderer alle de ekstra nyansene som tonalitet, antydninger, og kulturelle forståelser legger til meningen.

La oss se på setningen “Dersom han kommer på treningen i dag, drar i hvert fall jeg”. Ved første øyekast kan den semantiske betydningen tolkes på flere måter, enten det er at taleren også vil komme til treningen hvis en annen person kommer, eller at taleren vil forlate treningen. Den bokstavelige meningen er ganske åpen, og det er her pragmatikk kommer inn.

I en positiv kontekst kan setningen forstås som at taleren er entusiastisk for å delta i treningen hvis denne spesifikke personen også kommer. Uttrykket “i hvert fall” legger en ekstra vekt på talerens beslutning, nesten som en forsterkning av deres vilje eller entusiasme.

Men i en negativ kontekst, spesielt den du foreslo, gir “i hvert fall” uttrykket en helt annen vri. Her kan det bety at taleren har for vane å unngå den personen og vil forlate treningen hvis denne personen kommer. Igjen fungerer “i hvert fall” som en forsterker, men denne gangen for å underbygge hvor fast bestemt taleren er på å ikke være i samme rom som den andre personen.

Til slutt har vi deiktiske elementer som “han” og “i dag”, som er ord som krever en ekstra kontekst for full forståelse. Hvem er “han”? Hva betyr “i dag” i denne sammenhengen? Dette er eksempler på deiksis, der ord peker ut mot elementer utenfor selve setningen for sin fulle betydning.

Så gjennom denne ene setningen kan vi se hvordan semantisk betydning gir oss en grunnlag for forståelse, mens pragmatisk mening og deiksis dyptgående kan endre hvordan setningen tolkes avhengig av situasjonen den er sagt i.